Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI

Ufficio federale di statistica UST
Divisione Salute e affari sociali

Rilevazione dei dati strutturali degli studi medici e dei centri ambulatoriali

Medical Ambulatory – Structure (MAS)

Aspetti giuridici

I dati strutturali degli studi medici e dei centri ambulatoriali della rilevazione 2025 (MAS 2025) sono rilevati e utilizzati a fini statistici (art. 23 LAMal e LStat) e di vigilanza legale (art. 59*a* LAMal).

Nel quadro della rilevazione MAS 2025, alla fine del questionario alle imprese interpellate vengono ricordati gli obblighi legali. Prima che trasmettano i dati, viene loro chiesto di approvarne l'utilizzo a fini sia statistici sia di vigilanza legale.

Riferimenti normativi statistici

Legge sulla statistica federale (LStat, RS 431.01)

Il mandato statistico si fonda sugli articoli 3 (Compiti della statistica federale), 4 (Principi per la rilevazione dei dati) e 5 (Competenza di ordinare rilevazioni) della legge sulla statistica federale (LStat). I principi della statistica pubblica figurano nella LStat e nell'ordinanza sulla statistica federale (RS 431.011). Le singole fonti di dati sono elencate nell'allegato 1 dell'ordinanza sulla statistica federale. Per la rilevazione MAS è determinante il numero 05.03 (Rilevazione per la statistica dell'assistenza sanitaria). L'oggetto della rilevazione, le fonti dei dati e il nmetodo di rilevazione vi sono descritti e precisati nella corrispondente scheda informativa.

Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal, RS 832.10)

L'articolo 23 LAMal conferisce all'UST il mandato di elaborare le basi di dati necessarie per valutare il funzionamento e gli effetti della legge conformemente alla LStat.

Legge federale sulla protezione dei dati (LPD, RS 235.1)

Lo scopo della LPD è proteggere la personalità e i diritti fondamentali delle persone fisiche i cui dati personali sono oggetto di trattamento.

Basi legali per la vigilanza

Legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal, RS 832.10)

Il mandato legale di rilevare i dati dei fornitori di prestazioni ai fini di vigilanza è fissato all'articolo 59*a* LAMal. Le modalità sono precisate agli articoli 30 e seguenti dell'ordinanza sull'assicurazione malattie (OAMal, RS 832.102).

La trasmissione dei dati da parte dell'UST agli organi di vigilanza previsti dall'articolo 59*a* LAMal è basata sull'articolo 30*b* OAMal e, conformemente all'articolo 30*c* OAMal, è definita in un regolamento sul trattamento dei dati (Regolamento sul trattamento dei dati – Dati dei fornitori di prestazione secondo l'articolo 59*a* LAMal, disponibile in francese e tedesco sul sito web dell'UST).

La pubblicazione da parte dell'UFSP dei dati rilevati in forza dell'articolo 59*a* LAMal è regolata all'articolo 31 OAMal, che prevede che i dati siano aggregati per gruppi di fornitori di prestazioni. Non sono pubblicati i dati personali dei pazienti e del personale.